

ROMANCERO GITANO

**de FEDERICO GARCÍA
LORCA**



Guía de lectura

Preparada por Fernando Boj Corral.

IES Medina Albaida (Zaragoza)



Gestación y aparición de la obra

- ✓ Fue publicada por primera vez en Madrid en **1928**, en la *Revista de Occidente*.
- ✓ Su elaboración fue lenta y comenzó en 1924. Coincide en el tiempo con movimientos renovadores en la poesía española y europea.
- ✓ El éxito de la primera edición fue rotundo.
- ✓ Después se hizo una segunda edición en 1929 en la misma revista y continuaron otras en 1933, 1935 y 1936.



García Lorca sobre su obra

- «El libro en conjunto, aunque se llama gitano, es el poema de Andalucía, y lo llamo **gitano** porque el gitano es lo más lo más profundo, más aristocrático de mi país, lo más representativo de su modo y el que guarda el ascua, la sangre y el alfabeto de la **verdad andaluza y universal**».
- «Un libro donde apenas si está expresada la Andalucía que se ve, pero donde está temblando la que no se ve. Y ahora lo voy a decir. **Un libro antipintoresco, antifolklorico, antiflamenco**, donde no hay ni una chaquetilla corta, ni un traje de torero, ni un sombrero plano, ni una pandereta; donde las figuras sirven a fondos milenarios y donde no hay más que un solo personaje, grande y oscuro como un cielo de estío, **un solo personaje que es la Pena**».

Estructura y contenido de la obra

- ✓ El libro consta de **dieciocho romances** que oscilan entre los 36 versos (*Romance de la luna, luna*) y los 124 del *Romance de la Guardia Civil española*. La mayoría, sin embargo, no se separa mucho, por encima o por debajo, del medio centenar de versos.
- ✓ La unidad métrica y de estilo refuerza el hilo conductor temático de la «*Andalucía del llanto*» y de los personajes, siempre centrados en el mundo gitano.
- ✓ La ordenación está hecha muy conscientemente.
- ✓ **Presenta dos bloques desiguales**, con características propias cada uno de ellos.

BLOQUE I

•El más extenso y principal.

•Se abre y se cierra con la presencia de la luna.

•Contiene la **personal visión de García Lorca del mundo gitano** o su personal invención de un mundo gitano.

Romances 1-7

Es la parte más **lírica** y con dominante **presencia de las mujeres**.

Dos mitos envuelven a las fuerzas cósmicas: **la luna y el viento**.

Dominan los temas de la **frustración amorosa**.

1. *Romance de la luna, luna*

2. *Preciosa y el aire*

3. *Reyerta*

4. *Romance sonámbulo*

5. *La monja gitana*

6. *La casada infiel*

7. *Romance de la pena negra*

Romances 8-10

Dedicados a ciudades andaluzas a través de sus patrones (arcángeles)

8. *San Miguel* [Granada]

9. *San Rafael* [Córdoba]

10. *San Gabriel* [Sevilla]

Romances 11-15

La parte más **épica** en la que **predomina lo masculino**.

Tras los poemas centrales, el libro se inclina a temas con más sangre, **violencia y muerte**.

11. *Prendimiento de Antoñito el Camborio*

12. *Muerte de Antoñito el Camborio*

13. *Muerto de amor*

14. *Romance del Emplazado*

15. *Romance de la Guardia Civil Española*.

BLOQUE II

Compuesto por tres **romances históricos** que sirven al poeta para dar su versión agitanada de unos cuadros histórico-legendarios bien de extracción literaria (17), bien de contenido religioso (16 y 18)

16. Martirio de Santa Olalla

Se refiere al martirio que la gitana Santa Olalla de Mérida sufrió en el siglo III. Responde al deseo de García Lorca de dotar de aspectos míticos y legendarios al mundo gitano.

17. Burla de don Pedro a Caballo

Hace referencia a una farsa burlesca de un tema frecuente en el romancero tradicional, parodia y escarnio de un personaje histórico, aparentemente noble, y caballero enamorado; personaje que, al final, muere olvidado.

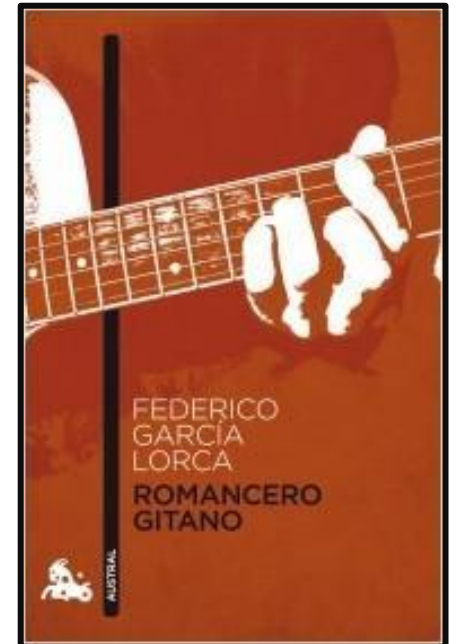
18. Tamar y Amnón

Recoge el tema bíblico de la violación y los amores incestuosos entre Tamar, hija del rey David, y su hermano Amnón.

Notas para la lectura de los romances

«De un poema se puede estar hablando mucho tiempo, analizando y observando sus aspectos múltiples. Yo os voy a presentar un plano de este mío y voy a comenzar la lectura de sus composiciones»

Federico García Lorca, *Conferencia-recital del Romancero gitano*



[Las citas que aparecerán desde esta diapositiva en letra roja, en cursiva y entrecomilladas pertenecen a la *Conferencia-recital del Romancero gitano*]

1. Romance de la luna, luna

«Es un mito inventado: la luna como bailarina mortal»

En una fragua en la que trabajan los gitanos (según la tradición, herrero es la profesión típica del gitano), cuando el niño (víctima inocente de un mundo cruel) está solo, se produce su muerte. Y es la luna -con apariencia de mujer («bella, blanca, bailarina mortal»)- la enviada de la muerte (el «jinete» del v. 21, cuya mensajera es la luna). El poema acaba con el llanto de los gitanos.

«El jinete se acercaba tocando el tambor del llano»

El jinete es la encarnación antropomórfica de la muerte cuya mensajera es la luna

Los gitanos, «bronce y sueño», aparecen ligados al mundo de la fragua y el trabajo de los metales (vinculados a la muerte) pero también al caballo (símbolo del impulso vital que, sin embargo, presagia la tragedia)

1. Romance de la luna, luna

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Luna: aparece personificada como bailarina gitana, embrujadora y maligna.▪ Niño: se muestra fascinado ante la aparición de la luna.▪ Gitanos a caballo: no llegan a tiempo.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Aparece representado por la fragua, el yunque, los collares y los anillos.▪ «Bronce y sueño, los gitanos», metáfora impresionista: se identifica a los gitanos con el «<i>bronce</i>» por el color oscuro de la piel y por su espíritu guerrero («<i>cabezas levantadas</i>»), y con el «<i>sueño</i>» por el cansancio («<i>ojos entornados</i>»).
TEMAS	La muerte . El romance anuncia el destino trágico de los gitanos.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ Luna, símbolo de muerte.▪ Metales (<i>estaño, bronce</i>), símbolo de muerte.▪ Jinete, caballos, símbolo de muerte.▪ Zumaya, ave de mal augurio.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Diálogo dramático entre la luna y el niño.▪ Personificaciones de la luna (presentada como una bailarina) y el aire («<i>conmovido</i>», «<i>la vela</i>»).▪ Repeticiones intensivas de palabras: «<i>luna, luna</i>», «<i>el niño la mira, mira</i>», «<i>el aire la vela, vela</i>».

2. Preciosa y el aire

«Otro mito inventado: el viento como sátiro»

Viene Preciosa tocando el panderete por el camino. Al verla, el viento se levanta, interesado sexualmente (identificación con San Cristobalón que aparece en otras ocasiones con marcadas características sexuales). Empieza a perseguir a la gitana, que se refugia en la casa de los ingleses (referencia menos gitana del Romancero). El viento enfurece al no conseguir su propósito.

«*Su luna de pergamino*». La metáfora empleada le da ya un carácter trágico al personaje, de clara inspiración cervantina.

La personificación del viento se aprecia cuando llama al dios «*viento hombrón*» y hace alusión a su «*espada caliente*». Después se nos presenta como un «*sátiro*».

2. Preciosa y el aire

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Preciosa, joven gitana que tiene el mismo nombre que la protagonista de <i>La gitanilla</i> de Cervantes, representa el atractivo femenino.▪ El viento, identificado con el dios Pan, un sátiro y San Cristobalón, representa el instinto sexual masculino.▪ Los ingleses, los carabineros (guardias civiles) simbolizan el mundo civilizado.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ La naturaleza aparece agitanada: «<i>gitanos del agua</i>» ('peces').▪ La gitana no se bebe la copa de ginebra del inglés pues el alcohol simboliza el «mundo civilizado».
TEMAS	Amor frustrado : el asedio amoroso del viento no consigue su propósito.
SÍMBOLOS	▪ Viento verde , deseo sexual masculino no satisfecho que lleva a la frustración.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Metáforas: «<i>luna de pergamino</i>» ('pandero'), «<i>sendero anfibio de cristales y laureles</i>» ('orilla del mar'), «<i>gitanos del agua</i>», «<i>rosa azul de tu vientre</i>» ('sexo femenino'), «<i>espada caliente</i>» ('sexo masculino'), «<i>liso gong de la nieve</i>» ('sonido del viento sobre la nieve').▪ Apóstrofe del narrador: «¡Preciosa, corre, Preciosa, / que te coge el viento verde!».

3. *Reyerta*

«Está expresada esa lucha sorda, latente en Andalucía y toda España, de grupos que se atacan sin saber por qué, por causas misteriosas, por una mirada, por una rosa, porque un hombre de pronto siente un insecto sobre la mejilla, por un amor de hace dos siglos».

Los jinetes aparecen en un ambiente de muerte («navajas», «bellas de sangre», «dura luz de naipe», «caballos enfurecidos»). La escena tiene dos testigos: dos viejas mujeres (la situación en la copa de un olivo es una imagen irreal, surrealista). La violencia, la tensión es enorme («**el toro de la reyerta**»). Los gitanos («**ángeles negros**», idealizados y mitificados) traían pañuelos para las heridas y navajas. Uno de ellos, con varias heridas («**su cuerpo lleno de lirios**») inicia su camino hacia la muerte («*Ahora...de la muerte*»). Llegan el juez con la Guardia Civil, y se le comenta que ha ocurrido algo habitual entre gitanos: las reyertas. Finalmente, **la tarde** (personificada como mujer llena de olores, colores y sonidos) cae sobre los cuerpos de los jinetes muertos.

3. Reyerta

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Juan Antonio el de Montilla y los gitanos que se pelean.▪ Juez, guardia civil: representan el mundo civilizado.▪ Espectadores de la escena: «<i>en la copa de un olivo / lloran dos viejas mujeres</i>», los ángeles que socorren a los jinetes agonizantes, la tarde.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ La reyerta es la forma de zanjar una disputa en el código gitano.▪ Montilla es un pueblo de la provincia de Córdoba, al pie de la serranía de Cabra.▪ Los «<i>ángeles negros</i>» aparecen agitanados: «<i>largas trenzas</i>».
TEMAS	Violencia y muerte.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ Navajas, sangre, símbolos de muerte.▪ Caballos enfurecidos, símbolo de la pasión desenfrenada por ser la reyerta de origen amoroso.▪ Toro de la reyerta, símbolo de la violencia.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Comienzo abrupto del romance.▪ Anáforas y paralelismos («<i>Ángeles ...</i>»: versos 13-16 y 35-38)▪ Inclusión de breves diálogos sin verbo introductor: «<i>señores guardias civiles...</i>».▪ Personificación de la tarde («<i>cae desmayada...</i>»).▪ Metáforas florales para indicar las heridas («<i>lirios</i>», «<i>granada</i>»)

4. Romance sonámbulo

«Uno de los romances más misteriosos del libro».

«Un hecho poético puro del fondo andaluz, y siempre tendrá luces cambiantes»

La historia de tres personajes: la gitana enamorada que, cansada de esperar en su baranda, termina suicidándose en el aljibe; y los compadres: el novio o amante, bandolero que viene herido y moribundo, y el padre de la gitana. La escena se sitúa en la madrugada, al clarear el día.

***Verde que te quiero verde.
Verde viento. Verdes ramas.
El barco sobre la mar
y el caballo en la montaña.***

Desde el principio del poema, los símbolos que evocan la muerte son frecuentes:
***el verde, la fría plata, la luna gitana, la sombra, la mar
amarga...***

4. Romance sonámbulo

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Joven gitana: se suicida por la ausencia de su amor.▪ Novio: contrabandista, regresa a caballo, herido y perseguido por la guardia civil.▪ Padre de la muchacha: acompaña al novio, perturbado por la muerte de su hija («yo ya no soy yo»).▪ Guardias civiles: «borrachos», personajes antagonistas.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Enfrentamiento de dos mundos antagónicos: el gitano (primitivo, instintivo, libre) y el de la Guardia Civil (símbolo de la civilización, la ley y la represión social y moral).▪ Todo se agitana: «<i>la luna gitana</i>».▪ Puertos de Cabra: al sur de la provincia de Córdoba, allí se refugiaban los bandoleros y contrabandistas.
TEMAS	Amor ansiado inalcanzable. Muerte. Destino trágico de los personajes.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ Verde, símbolo de frustración amorosa y de muerte.▪ <i>Caballo, montura, cuchillo</i> (vida errante y arriesgada) / <i>casa, espejo, manta</i> (vida sedentaria y segura).
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Estribillo: «<i>verde que te quiero verde</i>».▪ Diálogo dramático entre el novio y el padre de la muchacha.▪ Metáfora floral para indicar las heridas: «<i>trescientas rosas morenas</i>».▪ El romance termina igual que empieza.

5. La monja gitana

Una monja borda flores
(«***alhelíes***») aunque
quisiera bordar sus sueños
-eróticos o sexuales-
(«***flores de su fantasía***»).

***«Por los ojos de la monja
galopan dos caballistas»***

***«¡Oh!, qué llanura empinada
con veinte soles arriba.
¡Qué ríos puestos de pie
vislumbra su fantasía!».***

6. La casada infiel

Cuenta una relación
amorosa adúltera entre
una moza casada -lo cual
oculta- y un gitano, «***la
noche marchosa y
ardiente***» de Santiago.

***«Aquella noche corrí
el mejor de los caminos,
montado en potra de nácar
sin bridas y sin estribos».***

5. La monja gitana

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Monja gitana, el personaje encierra dos términos opuestos: <i>monja</i> apunta a reclusión y represión de los instintos, <i>gitana</i> apunta al ansia de libertad.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ El romance es una crítica encubierta a la renuncia de lo natural, del instinto sexual que lleva consigo la vida en el convento. La represión gana la batalla al instinto de la gitana.▪ Los objetos religiosos (mantel de misa) aparecen agitanados: <i>lunas, lentejuelas, cintas, magnolias</i>.
TEMAS	Represión del instinto sexual, amor prohibido.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ «<i>Flores de su fantasía</i>» (<i>alhelíes, girasoles, magnolias, azafranes</i>): connotaciones sexuales.▪ <i>Malva</i>: connotaciones fúnebres.▪ «<i>Dos caballistas</i>»: pasión desenfrenada, imagen erótica.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Explosión de lirismo del narrador: «<i>¡Qué bien borda! ¡Con qué gracia!</i>»▪ Imágenes referidas a la luz en la celda del convento: «<i>araña gris</i>» ('rejas de la celda'), «<i>siete pájaros del prisma</i>» ('colores del arco iris'), «<i>el ajedrez alto de la celosía</i>» ('los cuadrados de la celosía son iguales a las casillas del tablero de ajedrez').▪ Imágenes sobre las fantasías eróticas de la monja: «<i>qué llanura empinada</i>», «<i>qué ríos puestos de pie</i>».

6. La casada infiel

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ La casada infiel, mujer de gran belleza.▪ El gitano, narrador protagonista.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ El hombre se comporta «como un gitano legítimo», esto es, satisface sexualmente a la mujer pero no se sigue relacionando con ella al estar casada y haber sido engañado, por lo que se limita a hacerle un regalo («<i>un costurero grande</i>») en pago por los servicios amorosos.
TEMAS	Amor adúltero e imposible. El tema de la malcasada aparece con frecuencia en la lírica popular.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ «Potra de nácar» para designar el desbocamiento y desenfreno de la mujer en el acto sexual; con «<i>nácar</i>» se refiere a la piel de la mujer, tersa y blanca.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Narración en primera persona por parte del gitano protagonista.▪ Comienzo abrupto: típico del fragmentarismo de los romances («<i>Y que yo...</i>»).▪ Símbolos florales para referirse a la belleza de la gitana: «<i>jacintos</i>», «<i>nardos</i>».▪ Metáfora de los «<i>diez cuchillos</i>» para designar ‘los dedos de la mano’.

7. Romance de la pena negra

«Soledad Montoya, concreción de la Pena sin remedio, de la pena negra, de la cual no se puede salir más que abriendo con un cuchillo un ojal bien hondo en el costado siniestro».

«La pena de Soledad Montoya es la raíz del pueblo andaluz. No es angustia, porque con pena se puede sonreír, ni es un dolor que ciega, puesto que jamás produce llanto; es un ansia sin objeto, es un amor agudo a nada, con una seguridad de que la muerte (preocupación perenne de Andalucía) está respirando detrás de la puerta».

7. Romance de la pena negra

Cuenta la enorme pena de Soledad Montoya, pena que sólo es posible apagar con la muerte, clavándose un cuchillo. El poema está planteado como un diálogo entre Soledad y el poeta.

***Cobre amarillo, su carne,
huele a caballo y a sombra.
Yunques ahumados sus pechos,
gimen canciones redondas.***

***No me recuerdes el mar
que la pena negra, brota
en las tierras de aceituna***

***Vengo a buscar lo que busco,
mi alegría y mi persona***

***Lloras zumo de limón
agrio de espera y de boca***

***¡Qué pena tan grande! Corro
mi casa como una loca.***

***¡Soledad, qué pena tienes!
¡Qué pena tan lastimosa!***

7. Romance de la pena negra

PERSONAJES	▪ Soledad Montoya , con nombre y apellido típicamente gitanos y apropiados para un personaje que « <i>a solas</i> » con su pena baja por el « <i>monte</i> » oscuro. Es la personificación de la pena, de una pena irremediable, de la pena negra.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	▪ « <i>¡Oh, pena de los gitanos!</i> »: la pena de los gitanos no se exterioriza, sino que siempre se lleva en soledad y se mantiene oculta.
TEMAS	Frustración amorosa.
SÍMBOLOS	▪ « <i>Huele a caballo y a sombra</i> »: <i>caballo</i> , símbolo de la pasión amorosa; <i>sombra</i> , símbolo de la pena de amor. ▪ Lo metálico (<i>cobre, yunque ahumados</i>) se identifica con el físico de la protagonista (color de la piel) y con su dolor existencial (la <i>pena negra</i>). ▪ « Caballo que se desboca » (pasión amorosa) « <i>al fin encuentra la mar</i> » (la muerte).
TÉCNICA. ESTILO	▪ Ejemplo de romance lírico (expresión de sentimientos con exclamaciones, interjecciones,...) y dramático (diálogo entre Soledad y el poeta). ▪ Rasgos de la lengua popular en la protagonista: « <i>¿A ti qué se te importa?</i> ». ▪ Acumulación de imágenes en todo el romance.

***Los tres
arcángeles
expresan las
tres grandes
ciudades
andaluzas.
Lorca
mitifica las
estatuas
reales.***

8. San Miguel (Granada)

San Miguel se encuentra en la torre de la ermita de su nombre en lo alto del Sacromonte de Granada. El poema se sitúa el día de la romería a la ermita de dicho santo.

9. San Rafael (Córdoba)

San Rafael es el que está en el centro del puente romano de Córdoba. El pez que aparece en el texto alude al pez con el que se le representa normalmente.

10. San Gabriel (Sevilla)

De San Gabriel hay varias estatuas; aparece como anunciador del nacimiento de un niño gitano con cuya madre mantiene un diálogo. Es el niño que aparece descrito al principio.

8. San Miguel (Granada)

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ San Miguel: visión afeminada de la escultura (<i>encajes, bellos muslos, plumas, efebo, enaguas,...</i>) que contrasta con la imagen del guerrero vencedor de Satanás, según la tradición cristiana.▪ Romeros que suben a pie o a mulo hasta la ermita para oír misa en la ermita de San Miguel.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Granada, una de las ciudades más queridas por los gitanos y por el autor.▪ Romería tradicional en honor de San Miguel el 29 de septiembre: <i>mulos, manolas, caballeros, damas, obispo,...</i>
TEMAS	<p>Tema andaluz y religioso. García Lorca ve la imagen del santo como un «<i>arcángel domesticado</i>», «<i>quieto / en la alcoba de su torre</i>», distante del pueblo, relegado solo a ser «<i>rey de los globos</i>» o de los bombos de lotería que se celebra en su día.</p>
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ San Miguel es el símbolo de Granada.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Repeticiones intensivas de palabras: «<i>monte, monte, monte</i>».▪ «<i>El primor berberisco / de gritos y miradores</i>»: desde la ermita de San Miguel se contempla la belleza del barrio árabe del Albaicín de Granada con sus típicos miradores y bulliciosas callejuelas.

9. San Rafael (Córdoba)

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Los niños que van a bañarse al río Guadalquivir (como Tobías a quien salvó San Rafael) y los pervertidos que van a verlos a escondidas.▪ Estatua de San Rafael: el arcángel tiene un pez que se refleja en las aguas del río.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Córdoba, una de las ciudades más queridas por los gitanos y por el autor.▪ «<i>Dos Córdoba de hermosura</i>»: la romano-cristiana (el puente romano sobre el Guadalquivir, los triunfos de San Rafael) y la musulmana (la mezquita).▪ San Miguel muestra una imagen agitanada («<i>El arcángel aljamiado / de lentejuelas oscuras</i>»).
TEMAS	Tema andaluz. García Lorca ve en Córdoba dos ciudades : la nocturna y misteriosa de gentes extrañas y la monumental y noble, con sus estatuas. « <i>Los niños tejen y cantan / el desengaño del mundo</i> »: referencia a la frustración.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ San Rafael, símbolo de Córdoba.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ «<i>Cristal maduro</i>»: metáfora para aludir a las aguas del río, espejo de la ciudad. Por eso, al final, aparece «<i>Córdoba quebrada en chorros</i>».

10. San Gabriel (Sevilla)

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Arcángel San Gabriel: es descrito como «<i>bello niño de junco</i>», hermoso y gallardo, con muchas referencias agitanadas (color de piel, zapatos de charol, tristeza interior). Es único e irrepetible (versos 11-14). Es el mensajero de la encarnación del hijo de Dios.▪ Anunciación de los Reyes, gitana «<i>bien lunada y mal vestida</i>» (por su fecundidad y su pobreza). Es la única gitana que aparece feliz en la obra.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Religiosidad del pueblo gitano: pasaje bíblico de la Anunciación, imagen del arcángel vestida por los gitanos (versos 25-26).▪ Apellido gitano de la protagonista.▪ Sevilla, una de las ciudades más queridas por los gitanos y por el autor.
TEMAS	Tema andaluz y religioso (con múltiples referencias a la anunciación y la crucifixión y muerte de Cristo).
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ San Gabriel, símbolo de Sevilla («<i>biznieta de la Giralda</i>»), ciudad con profunda vocación mariana.▪ «<i>Azucenas</i>», símbolo de pureza y fertilidad; «<i>campanillas</i>», símbolo de alegría; «<i>siemprevivas</i>», símbolo de mal agüero y muerte.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Diálogo entre el arcángel y la gitana.▪ «<i>Tres clavos de alegría</i>», «<i>tres heridas</i>», «<i>tres balas de almendra verde</i>»: alusiones a la crucifixión de Cristo que también va a sufrir el niño gitano.

11. Prendimiento de Antoñito el Camborio en el camino de Sevilla

Narra líricamente la detención de Antonio Torres Heredia, a cargo de la guardia civil, y por robar limones, cuando se dirigía a Sevilla, el día de Nochebuena, a presenciar una corrida de toros.

Antonio Torres Heredia,
hijo y nieto de Camborios,
con una vara de mimbre
va a Sevilla a ver los toros.

Aristocracia gitana

**Símbolo de poder
y de virilidad**

Moreno de verde luna
anda despacio y garboso.
Sus empavonados bucles
le brillan entre los ojos.

**Color gitano unido a
una premonición funesta**

**La dignidad gitana queda en entredicho
con el comportamiento del Camborio**

**Increpación del poeta
al gitano cobarde**

*Antonio, ¿quién eres tú?
Si te llamaras Camborio,
hubieras hecho una fuente
de sangre con cinco chorros.*

Ni tú eres hijo de nadie,
ni legítimo Camborio.

*¡Se acabaron los gitanos
que iban por el monte solos!*

*Están los viejos cuchillos
tiritando bajo el polvo.*

11. Prendimiento de Antoñito el Camborio en el camino de Sevilla

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Antonio Torres Heredia, hijo y nieto de Camborios, elegante y garboso. «<i>Moreno de verde luna</i>»: se anuncia su destino trágico (<i>verde y luna</i> se relacionan con la muerte).▪ Guardias civiles («<i>cinco tricornios</i>»): detienen al gitano por hurtar limones. Al final del romance, irónicamente, beben limonada.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ <i>Prendimiento</i> es una palabra que se refiere claramente a la pasión de Cristo: religiosidad de los gitanos.▪ Afición a los toros.▪ «<i>¡Se acabaron los gitanos que iban por el monte solos!</i>»: se echa de menos la falta de hombría y de valentía en los gitanos legítimos.
TEMAS	Cobardía del protagonista frente a la valentía de los gitanos auténticos.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ «Vara de mimbre», símbolo de señorío, dignidad y elegancia del gitano.▪ «Cuchillos», símbolo de valentía y violencia (ahora perdidos).
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Increpación del poeta al gitano (versos 29 a 38) por su comportamiento cobarde.▪ Imagen taurina: «<i>larga torera</i>».▪ Repeticiones de palabras como en el romancero tradicional: «<i>Antonio Torres Heredia</i>», «<i>hijo y nieto de Camborios</i>», «<i>a la mitad del camino</i>», «<i>a las nueve de la noche</i>».

12. Muerte de Antoñito el Camborio

«Gitano verdadero, incapaz del mal,
como muchos que en estos momentos
de hambre por no vender su voz
milenaria a los señores que no poseen
más que dinero, que es tan poca cosa»

Narra la muerte de un héroe gitano, atacado y asesinado, no por la Guardia Civil, sino por «cuatro primos» que le tienen envidia.

Voces de muerte sonaron
cerca del Guadalquivir.

Presagios de muerte

Voces antiguas que cercan
voz de clavel varonil.

**Dignidad de la casta
reconocida por el poeta**

Antonio Torres Heredia.
Camborio de dura crin,
moreno de verde luna,
voz de clavel varonil.

**Ennoblecimiento de la
muerte del protagonista**

¡Ay **Federico García,**
llama a la guardia civil!
Ya mi talle se ha quebrado
como caña de maíz.

«El único gitano que me llama
por mi nombre en el momento
de su muerte»

Tres golpes de sangre tuvo
y se **murió de perfil.**
**Viva moneda que nunca
se volverá a repetir.**

12. Muerte de Antoñito el Camborio

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Antonio Torres Heredia, el Camborio: esforzado, valeroso y firme («varonil»), elegante y distinguido («corbata carmesí», «zapatos color corinto», «medallones de marfil»), fuerte y valiente («Camborio de dura crin»), único e irrepetible («digno de una emperatriz»).▪ Cuatro primos Heredias de Benamejé: matan por envidia a Antoñito.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Odios ancestrales entre familias gitanas («voces antiguas»): reyerta con puñales entre primos.▪ El gitano pide a Federico García que llame a la Guardia Civil.
TEMAS	Violencia y muerte.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ Color rojo («clavel», «carmesí», «corinto», «sangre»): símbolo de vida y de muerte.▪ Color verde («moreno de verde luna», «cutis amasado con aceituna y jazmín»): símbolo del gitano, ser predestinado a la tragedia.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Comienzo abrupto del romance.▪ Diálogos en estilo directo sin verbo introductor entre el protagonista y el poeta (al que se dirige directamente): se acentúa el dramatismo.▪ Imágenes taurinas: «las estrellas clavan / rejones al agua», «verónicas de alhelí».▪ Los dos versos iniciales se repiten a modo de estribillo al final con un pequeño cambio («sonaron» / «cesaron»).

13. Muerto de amor

Narra la agonía y muerte de un enamorado que parece ver su propia muerte antes de dictar su última voluntad. Es un diálogo entre un hijo y una madre.

Ajo de agónica plata

la luna menguante, pone
cabelleras **amarillas**
a las **amarillas** torres.

Metáfora de la luna menguante: la forma (un diente de ajo), el color (plata) y la función (agónico)

Color de la muerte

La noche llama temblando
al cristal de los balcones,
perseguida por los mil
perros que no la conocen,
y un olor de vino y ámbar
viene de los corredores.

*Tétrica descripción
de la noche que
presagia muerte*

*Lleno de manos cortadas
y coronitas de flores,
el mar de los juramentos
resonaba no sé dónde.*

*Naturaleza y muerte unidas
siempre de forma violenta:
una imagen cercana al surrealismo*

13. Muerto de amor

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪Gitano, enfermo de amor, agonizante: contempla su entierro y encarga las últimas voluntades a su madre antes de morir.▪Madre: trata de disipar las visiones delirantes de su hijo.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪«<i>Serafines y gitanos</i>»: el poeta idealiza a los gitanos al ponerlos junto a los ángeles en el coro celestial.
TEMAS	Amor frustrado y muerte.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪«<i>Luna menguante</i>», «<i>amarillas</i>», «<i>adormideras</i>»: símbolos de muerte.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪Los dos versos iniciales recuerdan al romance de «Abenámar, Abenámar».▪Todos los elementos de la naturaleza se unen en la premonición fúnebre: luna menguante, «<i>viejas torres amarillas</i>», noche tormentosa, aullidos de perro, olor intenso, ...▪Repetición del número siete: refuerza la intensidad del dolor; está muy presente en imágenes religiosas como la Virgen de los siete dolores.▪Imágenes vanguardistas: «<i>Fachadas de cal, ponían / cuadrada y blanca la noche</i>»; «<i>Lleno de manos cortadas / y coronitas de flores, / el mar de los juramentos / resonaba no sé dónde</i>».

14. Romance del emplazado

«Pocas palabras voy a decir de esta fuerza andaluza, centauro de muerte y de odio que es el Amargo».

*«Ángel de la muerte y la desesperanza»,
«es una obsesión en mi obra poética»*

El personaje es creado por Lorca a partir de una visión (o imaginación) de un hombre que lo miró con desprecio y odio. A él se alude también como «el Amargo».

Es un personaje al que se le anuncia –se le emplaza– su muerte para el 25 de agosto.

*El veinticinco de junio
le dijeron a el Amargo:
Ya puedes cortar si gustas
las **adelfas** de tu patio.
Pinta una **cruz** en la puerta
y pon tu nombre debajo,
porque **cicutas** y **ortigas**
nacerán en tu costado,
y agujas de **cal** mojada
te morderán los zapatos.
Será de **noche**, en lo oscuro,
por los montes imantados,
donde los bueyes del agua
beben los juncos soñando.
Pide **luces** y **campanas**.
Aprende a **cruzar las manos**,
y gusta los **aires fríos**
de metales y peñascos.
Porque dentro de dos meses
yacerás amortajado.*

14. Romance del emplazado

PERSONAJES	▪ El Amargo: es incapaz de conciliar el sueño ante su futura muerte anunciada. Simboliza el destino fatal del ser humano.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	▪ A pesar de que el personaje es una creación mítica de García Lorca, sí que es frecuente en el mundo gitano la creencia en supersticiones, presagios y predicciones (« <i>donde mi cuerpo sin venas / consulta naipes helados</i> »). ▪ Martillos y yunques son propios del mundo gitano.
TEMAS	Muerte. Destino trágico del hombre.
SÍMBOLOS	▪ « Metales y peñascos », símbolo del destino trágico del personaje y de la muerte (por su frialdad y dureza).
TÉCNICA. ESTILO	▪ Una voz anónima en estilo directo invita al Amargo a iniciar los preparativos de su final. ▪ Se acumulan las referencias a la muerte: « <i>adelfas</i> », « <i>cruz</i> », « <i>cicutas y ortigas</i> », « <i>agujas y cal</i> », « <i>luces y campanas</i> », ... ▪ « <i>Y los martillos cantaban / sobre los yunques sonámbulos</i> »: martillos y yunques son propios del mundo gitano y sugieren aquí el insistente martilleo físico y psicológico que provoca una noche de insomnio. ▪ Metáforas gongorinas: « <i>los bueyes del agua / embisten a los muchachos / que se bañan en las lunas / de sus cuernos ondulados</i> ».

15. Romance de la Guardia Civil Española

«Este es el tema fuerte del libro y el más difícil por increíblemente antipoético. Sin embargo, no lo es»

Representa el ataque y la destrucción de la ciudad gitana por parte de la guardia civil en una noche de Navidad. Alude a la tradicional enemistad entre los gitanos y la guardia civil, debido a una serie de persecuciones de las que fueron objeto. Este poema viene a culminar toda esa serie de referencias negativas anteriores a la guardia civil.

***¡Oh ciudad de los gitanos!
¿Quién te vio y no te recuerda?
Que te busquen en mi frente.
Juego de luna y arena.***

***Los caballos negros son.
Las herraduras son negras.
Sobre las capas relucen
manchas de tinta y de cera.
Tienen, por eso no lloran,
de plomo las calaveras.
Con el alma de charol
vienen por la carretera.
Jorobados y nocturnos,
por donde animan ordenan
silencios de goma oscura
y miedos de fina arena.
Pasan, si quieren pasar,
y ocultan en la cabeza
una vaga astronomía
de pistolas inconcretas.***

15. Romance de la Guardia Civil Española

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪Guardia Civil: aparece descrita a través de la cosificación y la deshumanización («<i>de plomo las calaveras</i>», «<i>alma de charol</i>»,...). Se refiere a ella varias veces con el color <i>negro</i>. Son la fuerza represora del pueblo gitano.▪Ciudad de los gitanos: representa todo el universo gitano asociado a un primitivismo de festiva inocencia.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪Celebración alegre y bulliciosa de la Nochebuena con muchos elementos gitanos: el portal de Belén, castañuelas, guindas, Pedro Domecq,...▪«<i>Ciudad de dolor y almizcle</i>»: la pena y la sensualidad son rasgos humanos del pueblo gitano.
TEMAS	Violencia y muerte. Destrucción del pueblo gitano.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪Color negro, símbolo de muerte.▪«<i>Caballo malherido</i>», símbolo de destrucción y muerte.▪«<i>Juego de luna y arena</i>»: símbolos de muerte y esterilidad.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪«<i>¿Quién te vio y no te recuerda?</i>»: interrogación retórica del poeta con la que exalta el universo gitano a la vez que le da un tono elegíaco.▪«<i>Que te busquen en mi frente. / Juego de luna y arena</i>»: el poeta proclama que siempre mantendrá en su memoria el recuerdo de este mundo de los gitanos.▪Lengua poética influida por lo popular: «<i>Noche que noche nochera</i>».

16. Martirio de Santa Olalla

PERSONAJES	▪ Santa Olalla es Eulalia de Mérida, « <i>la santa niña</i> » que sufrió martirio a manos de los soldados romanos.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	▪ Religiosidad del pueblo gitano: el martirio de la protagonista recuerda a la pasión y muerte de Cristo. Ángeles y serafines aparecen al final del romance. ▪ Se hacen referencias a la ciudad de Mérida: el teatro romano, sus restos arqueológicos,...
TEMAS	Romance histórico que se centra en la violencia del martirio: flagelan a Olalla, le amputan las manos y los senos, se quema su cuerpo, es colgada de un árbol,...
SÍMBOLOS	▪ « <i>Caballo de gran cola</i> », anuncia o acompaña a la muerte. ▪ « <i>Venas verdes</i> », el color se asocia a la muerte. ▪ « <i>Olalla blanca en lo blanco</i> »: la blancura de la nieve es la blancura de su pureza y su santidad.
TÉCNICA. ESTILO	▪ Imágenes vanguardistas: «tinteros de las ciudades / vuelcan la tinta despacio» ('se va haciendo de noche'); « <i>negros maniquís de sastre / cubren la nieve del campo...</i> » ('personajes deshumanizados de luto').

17. Burla de don Pedro a caballo (romance con lagunas)

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Don Pedro, caballero enamorado, <i>personaje histórico</i> del que no sabemos su identidad: si hace referencia al rey Pedro I el Cruel, o al protagonista de <i>El caballero de Olmedo</i> o a algún personaje de la tradición popular. Tampoco sabemos el motivo de su llanto: un desamor o el presentimiento de un destino fatal.▪ Dos mujeres y un viejo: salen a su encuentro y luego van al cementerio.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ «¿Es Belén?»: no se concreta la lejana ciudad donde el caballero va a encontrar la muerte, ciudad que luego «<i>está ardiendo</i>».
TEMAS	La muerte condena al olvido. Al final del romance la tragedia se convierte en ironía : se ofrece una visión de la muerte como juego en el que se deshumaniza al protagonista al ponerlo al mismo nivel que las ranas.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ «<i>Una luna redonda</i>», ejerce un poder maléfico sobre el personaje.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Sinestesias expresivas: «<i>El llanto oscuro / del caballero</i>» (para referirse al personaje); «<i>flor enfriada</i>», para referirse a la muerte.▪ Personificación de la naturaleza: «<i>Los chopos dicen: No. / Y el ruiseñor: Veremos</i>».

18. *Thamar y Amnón*

PERSONAJES	<ul style="list-style-type: none">▪ Amnón, el primogénito del rey David, es el «<i>violador enfurecido</i>» de su hermana Thamar.
IMAGEN DEL PUEBLO GITANO	<ul style="list-style-type: none">▪ Según el autor, los gitanos cantaban una versión de este romance. Es, por tanto, algo ligado a la cultura tradicional oral del pueblo gitano.▪ Las «<i>vírgenes gitanas</i>», que están junto a Thamar, se lamentan por la tragedia ocurrida, la violación incestuosa.
TEMAS	Romance de tema bíblico, poema «gitano-judío», según García Lorca. Amor imposible que desencadena la tragedia.
SÍMBOLOS	<ul style="list-style-type: none">▪ <i>Luna</i>: omnipresente en el romance, posee un influjo maléfico.▪ «<i>Cien caballos</i>», símbolo de la agresividad erótica y de la muerte.
TÉCNICA. ESTILO	<ul style="list-style-type: none">▪ Metáforas alusivas a los pechos de Thamar: «<i>y vio en la luna los pechos / durísimos de su hermana</i>», «<i>Thamar, en tus pechos altos / hay dos peces que me llaman</i>».▪ Imágenes vanguardistas: «<i>Sol en cubos resistía / la delgadez de la parra</i>» ('calor en el patio de la casa'); «<i>émbolos y muslos</i>» ('coito').▪ Los cultismos («<i>linfa</i>» por 'agua', por ejemplo) conviven con recursos tradicionales del romancero, como la repetición del adverbio «ya» al principio del verso («<i>ya la coge del cabello, / ya la camisa le rasga</i>»).

LA LENGUA POÉTICA DEL ROMANCERO

Neopopularista

- Musicalidad (*repeticiones*), recursos del romancero tradicional (*fragmentarismo, léxico, lirismo,...*)

Culta (neogongorismo)

- Condensación verbal
 - Metáforas puras

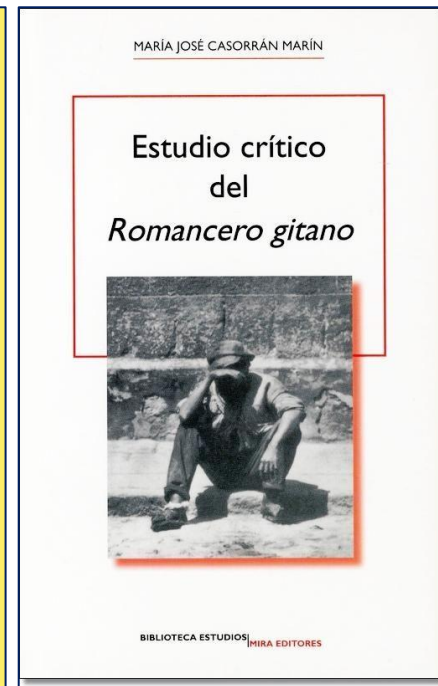
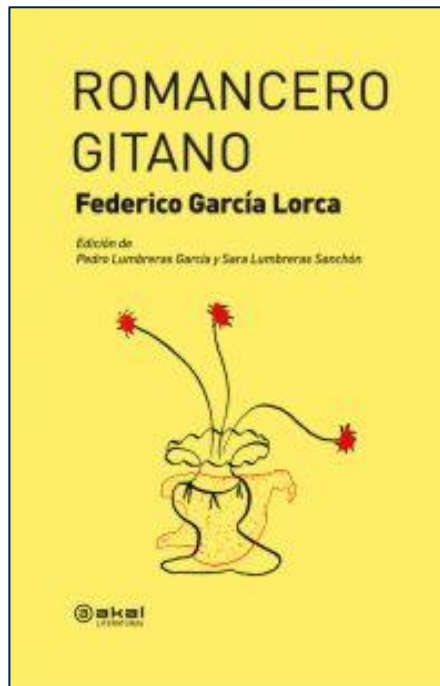
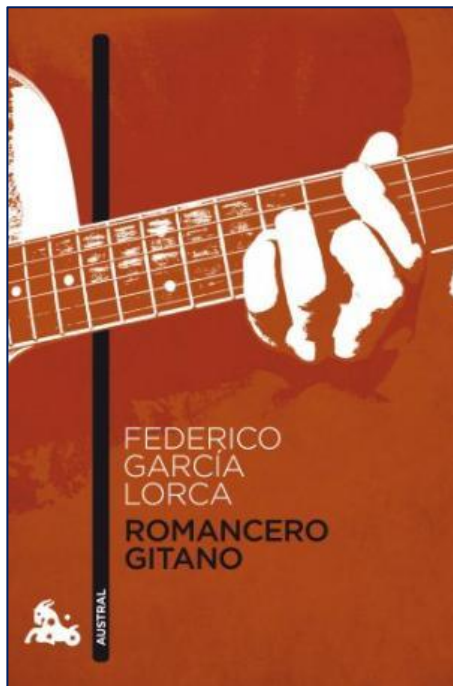
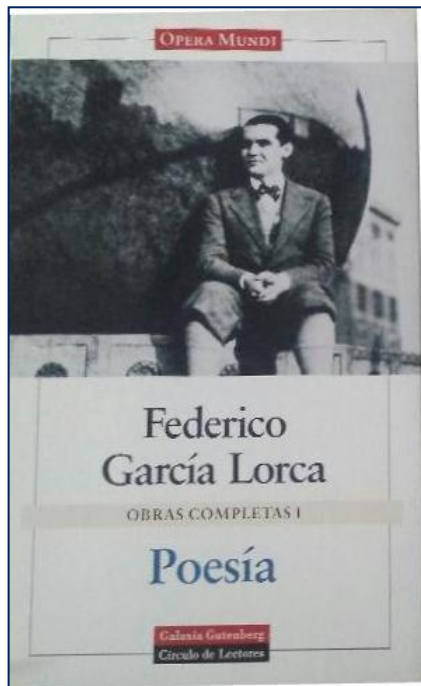
Vanguardista

- Imágenes creacionistas y ultraístas
- Imágenes irracionales surrealistas

Estilo propio

- Símbolos (*la luna, el verde, el caballo, ...*)
- Sensualismo (*sinestesias*), poesía de lo concreto, personificación de lo inerte o lo animal

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA



Guía de lectura

Preparada por Fernando Boj Corral.

Blog: [COMPLEMENTO AGENTE](#)

IES Medina Albaida (Zaragoza)

